

KJR-120N(X4W)/BGEF
KJR-120N(X6W)/BGEF



Manual de instalación y usuario





Manual de instalación y usuario

Este manual ofrece una descripción detallada de las precauciones que se han de tener en cuenta durante el funcionamiento del equipo.

Para asegurar el buen desempeño del control remoto cableado lea cuidadosamente este manual antes de encender la unidad.

Por su conveniencia mantenga este manual accesible después de leerlo para tenerlo de referencia futura.

Todas las figuras de este manual tienen solo un propósito explicativo. Puede ser ligeramente diferente del mando a distancia con cable que compró (depende del modelo).

Pero el funcionamiento y las funciones de la unidad son las mismas.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso para mejorar el producto.

Consulte con su distribuidor o el fabricante para los detalles.

ÍNDICE

1. Medidas de seguridad	1
2. Accesorios de instalación	2
3. Método de instalación.....	4
4. Especificaciones.....	12
5. Características y funciones del control cableado	13
6. Icono en la pantalla LCD del control cableado.....	14
7. Botones del control cableado	15
8. Ajustes previos	16
9. Funcionamiento.....	17
10. Funciones del temporizador	28
11. Temporizador semanal 1	31
12. Temporizador semanal 2	37
13. Códigos de error de la alarma.....	44
14. Indicaciones técnicas y requisitos	44
15. Consultas y ajustes	45
16. Función WIFI del control cableado.....	50

1. Medidas de seguridad



ADVERTENCIA

- Por favor, confíe al distribuidor o a profesionales la instalación de la unidad.
- La instalación realizada por personas no expertas puede ser incorrecta y provocar descargas eléctricas o incendios.
- Cumpla todas las instrucciones de este manual de instalación.
- Una mala instalación puede provocar descargas eléctricas o incendios.
- La reinstalación la deben realizar los profesionales.

No desinstale la unidad por su cuenta.

El desmontaje no autorizado puede conducir a un mal funcionamiento, calentamiento o incendio del aire acondicionado.

NOTA

- No instale la unidad en un lugar donde puedan ocurrir fugas de gases inflamables. Si el control remoto cableado tiene contacto con gases inflamables puede ocurrir un incendio.
- No haga funcionar el equipo con las manos mojadas ni deje que se moje el control remoto cableado. De lo contrario pueden ocurrir descargas eléctricas.
- Los cables deben ser compatibles a la corriente del control remoto cableado. De lo contrario, pueden provocarse descargas eléctricas o calentamientos y ocasionarse un incendio.

1. Medidas de seguridad

NOTA

- Se deben usar los cables especificados. No se debe ejercer fuerza sobre el terminal. De lo contrario, pueden provocarse descargas eléctricas o calentamientos y ocasionarse un incendio.

2. Accesorio de instalación

Seleccione el lugar de instalación

No instale el control en un sitio cubierto de aceite pesado, ni donde haya vapores o gases sulfurosos, de lo contrario este producto se podrá deformar y averiarse.

Preparación previa a la instalación

1. Asegúrese de que tiene todas las piezas necesarias.

Nr.	Nombre	Cant.	Función
1	Control cableado	1	-
2	Manual de usuario e instalación	1	-
3	Tornillos	3	M3.9*25 (Para el montaje en la pared)
4	Tapones de pared	3	Para el montaje en la pared
5	Tornillos	2	M4 x 25 (Para el montaje en la caja del interruptor)
6	Barras de plástico para atornillar	2	Para la fijación en la caja de interruptores
7	Batería		
8	Cables de conexión	1	Incluidos únicamente con KJR-120N(X4W)/BGEF (CL 09 211) - Cable de conexión al control (CL 09 406) - Cable de extensión (6m) (CL 09 407) - Cable de conexión a la ud. interior (CL 97 079)
9	Tornillo	1	M4 x 8 (Para montar el grupo de cables de conexión)

2. Accesorios de instalación

2. Prepare los conjuntos siguientes en el lugar.

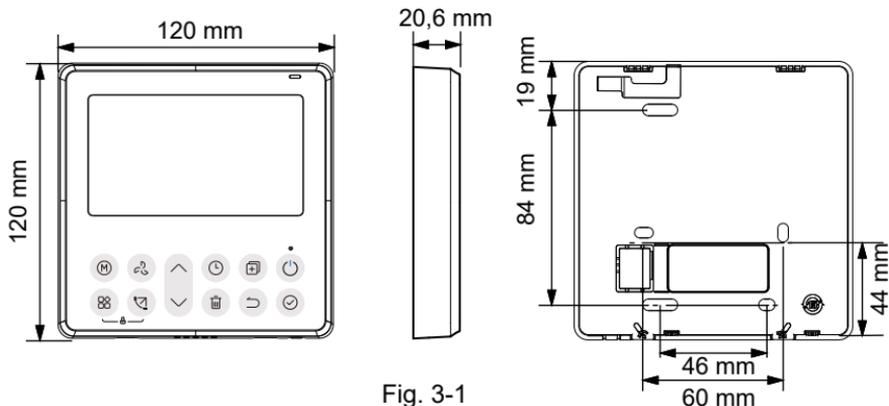
Nr.	Nombre	Cantidad (empotrados en la pared)	Observaciones
1	Cuadro eléctrico	1	_____
2	Tubo de cableado (Manguito aislante y Tornillo de apriete)	1	_____

Precaución durante la instalación del control remoto cableado

1. Este manual describe el método de instalación del control remoto cableado. Consulte el diagrama eléctrico de este manual de instalación para conectar el control remoto cableado a la unidad interior.
2. El control remoto cableado funciona con circuito de bajo voltaje. Evita el contacto directo con el cable de alta tensión superior, como 115 V, 220 V, 380 V, y así no es necesario usar cables de este tipo en dicho circuito; la distancia de cableado entre los tubos configurados debe estar en el rango de 300 ~ 500 mm o superior.
3. Tanto el cable apantallado como el control remoto cableado deben tener una buena conexión a tierra.
4. Después de terminar la conexión del control remoto cableado, no use un medidor de resistencia para la detección del aislamiento eléctrico.

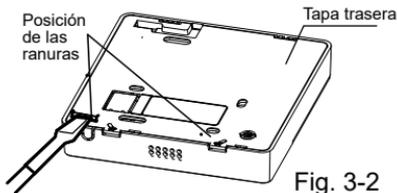
3. Método de instalación

1. Dimensiones estructurales del control cableado



2. Retire la parte superior del control cableado

- Inserte un destornillador plano en las ranuras de la parte inferior del control cableado (2 lugares), y retire la parte superior del control cableado (Fig. 3-2)



NOTA: No haga palanca hacia arriba y hacia abajo, solo puede girar el destornillador.

3. Método de instalación

NOTA: La placa de circuito impreso se monta en la parte superior del control cableado. Tenga cuidado de no dañar la placa con el destornillador plano.

3. Fijar la placa trasera del control cableado

- Para un montaje en superficie, fijar la placa trasera a la pared con 3 tornillos (ST3.9 x 25) y los tapones. (Fig. 3-3)

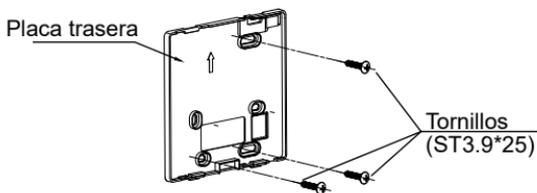


Fig. 3-3

- Use dos tornillos M4 x 25 para instalar la tapa trasera en una caja eléctrica 86, use un tornillo ST3.9*25 para la fijación en la pared.

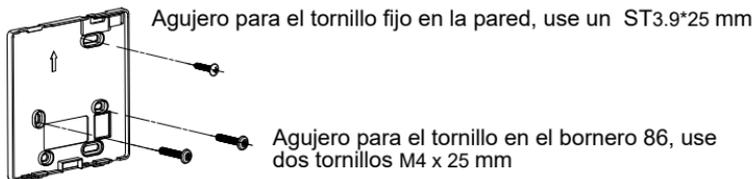


Fig. 3-4

3. Método de instalación

NOTA: Instalar en una superficie plana. Tenga cuidado de no deformar la placa trasera del control cableado por apretar demasiado los tornillos de montaje.

4. Instalación de la batería

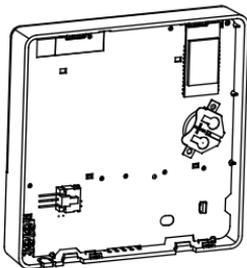


Fig. 3-5

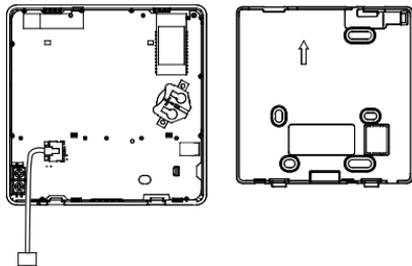
- Coloque la batería dentro del lugar de instalación y asegúrese de que el lado positivo de la batería coincide con el extremo positivo del lugar de instalación. (Vea Fig.3-5)
- Por favor, ajuste la hora corregida en la puesta en marcha. Las baterías en el control cableado almacenan la información si hay corte de energía. Cuando se restablezca la alimentación eléctrica, si la hora mostrada no es correcta, significa que la batería está agotada y hay que cambiarla.

3. Método de instalación

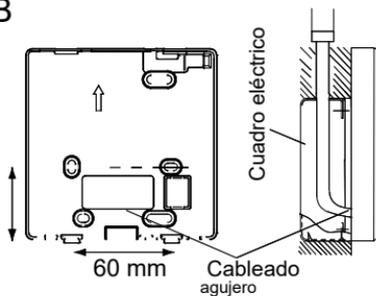
5. Cableado a la unidad interior

Conexión mediante 4 hilos

A



B



Conexión mediante 2 hilos (solo en el modelo KJR-120N(X6W)/BGEF):

A B

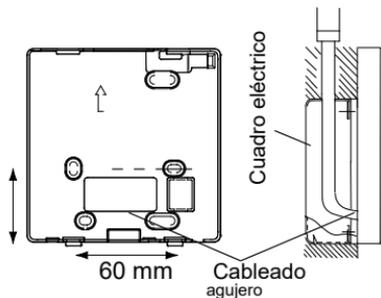
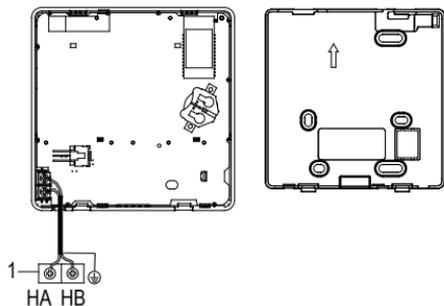
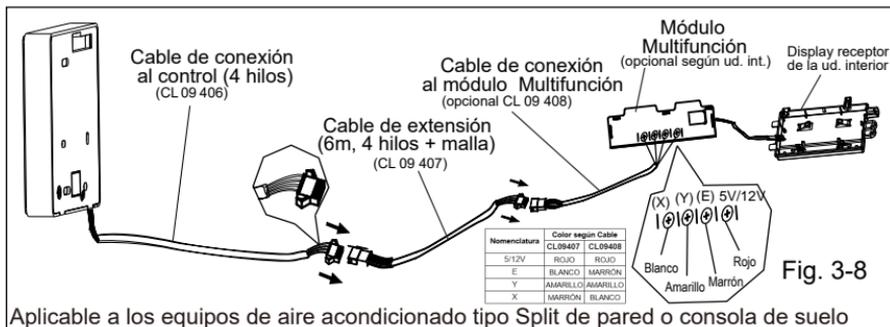
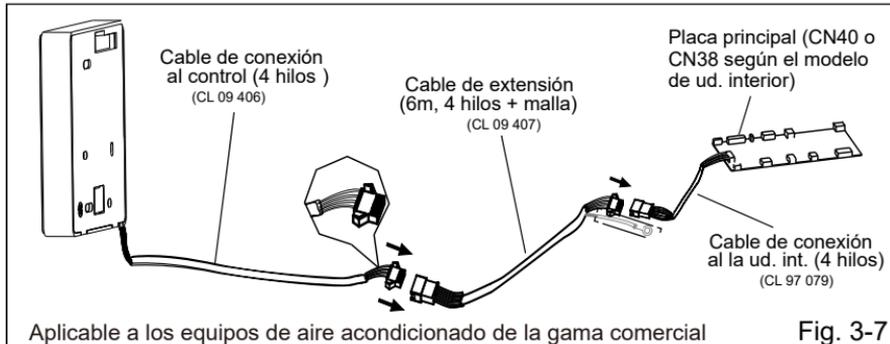


Fig. 3-6

3. Método de instalación

Conexión mediante 4 hilos

Conecte el control cableado directamente sobre la placa principal o sobre la placa multifunción de la ud. interior mediante los diferentes cables de conexión.



3. Método de instalación

Conexión mediante 2 hilos (solo en el modelo KJR-120N(X6W)/BGEF):

Haga una muesca para el paso del cableado con pinzas, etc.

Conecte los terminales del control cableado (HA ,HB), y los terminales de la unidad interior (HA ,HB). (HA y HB no tienen polaridad).

NOTA:

- NO permita que el agua entre en el control cableado.
- Utiliza la trampa y la masilla para sellar los cables.
- Los cables de conexión deben estar fijados de forma fiable y no pueden ser arrancados.

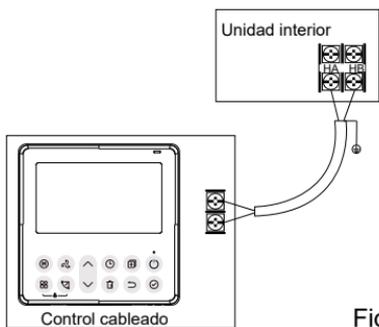


Fig. 3-9

3. Método de instalación

El control principal / secundario puede usarse para permitir que ambos controles cableados gobiernen una unidad interior y los controles cableados se conectan a los terminales HA y HB.

No hay polaridad entre HA y HB. Vea Fig. 3-10

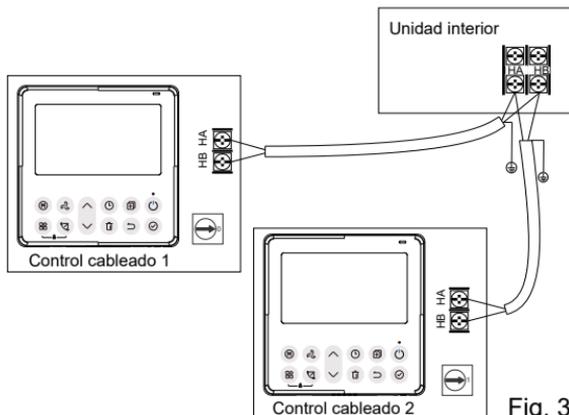


Fig. 3-10

NOTA: El control cableado con función WIFI no tiene esta función. El modelo actual es con función WIFI, por lo que esta función no está disponible.

Para algunas unidades, un control cableado puede soportar múltiples unidades (un máximo de 16 unidades). En este caso, el control cableado y

3. Método de instalación

la unidad deben estar conectados a los puertos HA y HB al mismo tiempo. En el control de grupo, no se mostrará ningún error en el control cableado. Vea Fig. 3-11

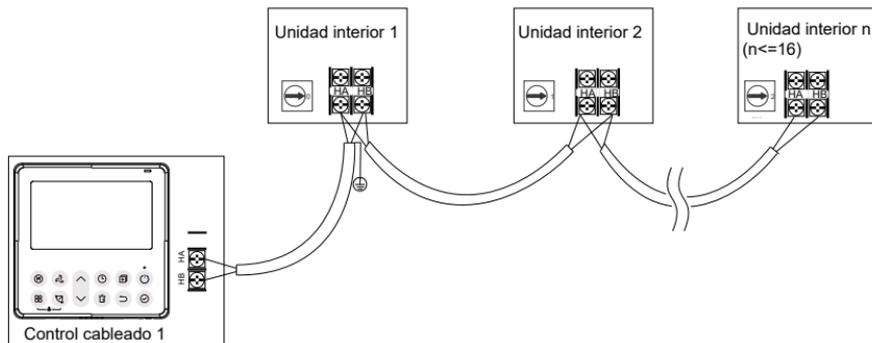


Fig.3-11

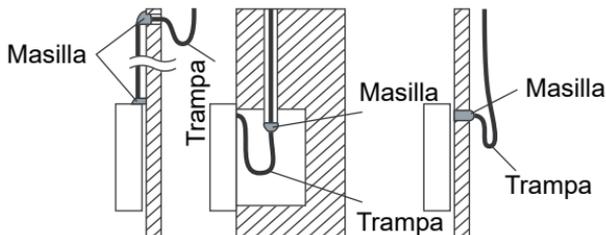


Fig. 3-12

Vuelva a colocar la parte superior del control cableado

- Después de ajustar y fijar la tapa superior, evite sujetar con una abrazadera el cableado durante la instalación. (Fig. 3-13)

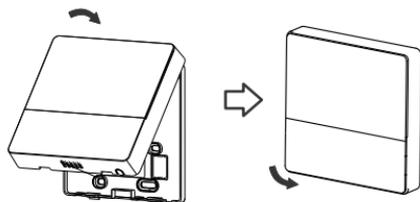


Fig. 3-13

Todas las figuras de este manual tienen solo un propósito explicativo. Su control cableado puede variar ligeramente en apariencia pero el funcionamiento y las funciones son las mismas.

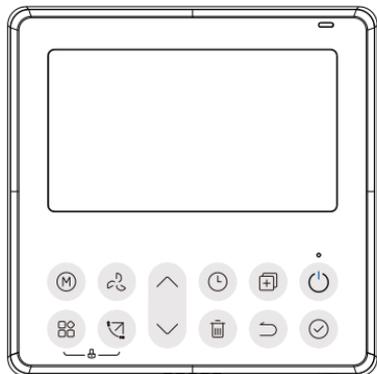
4. Especificaciones

Voltaje de entrada	12 V
Temperatura ambiente exterior	0 ~ 43 °C (32~110 °F)
Humedad relativa	40% ~ 90% humedad relativa

Especificaciones del cableado

NOTA: En el caso de la conexión a 4 hilos se sugiere utilizar el cable de extensión de 6 m de longitud (CL 09 407).

5. Características y funciones del control cableado



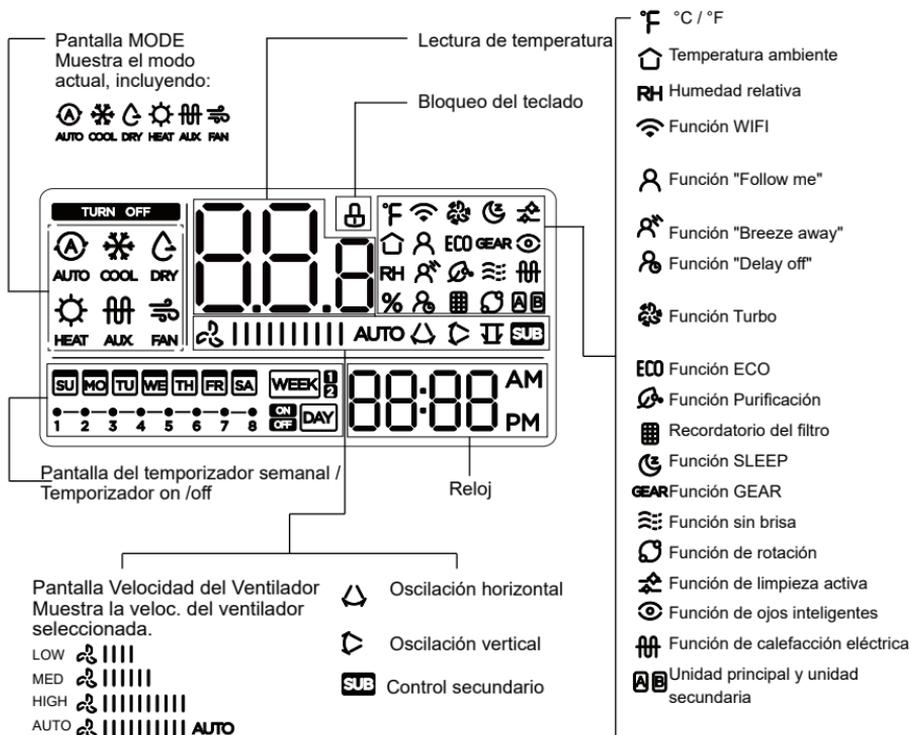
Características:

- Pantalla LCD.
- Visualización del código de error, puede mostrar el código de error.
- Diseño de distribución de cables en 4 vías, sin parte elevada en la parte trasera, más conveniente para colocar los cables e instalar el dispositivo.
- Muestra la temperatura interior.
- Temporizador semanal

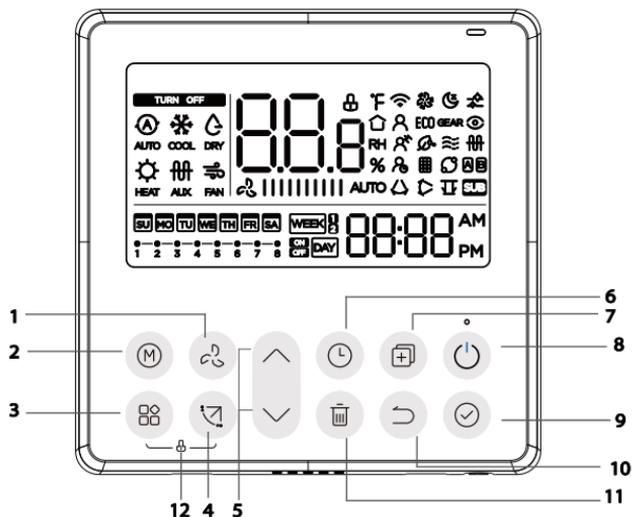
Función:

- Modo: Auto-Cool-Dry-Heat-Fan
- Velocidad del ventilador: Auto / velocidad baja / media / alta
- Oscilación (en algunos modelos)
- Temporizador ON/OFF
- Ajuste de temperatura
- Temporizador semanal
- Follow Me
- Turbo
- Sistema de 24 horas
- Sistema de 12 horas
- Reinicio automático
- Control individual de las rejillas (en algunos modelos)
- Prueba automática de flujo de aire
- Rotation & Back up
- Control doble
- Control de grupo
- Bloqueo para niños
- Pantalla LCD
- Reloj

6. Iconos en la pantalla LCD del control cableado



7. Botones del control cableado



1 Botón VELOCIDAD DEL VENTILADOR

2 Botón de MODO

3 Botón FUNCIONAMIENTO

4 Botón OSCILACIÓN

5 Botón AJUSTE

6 Botón TEMPORIZADOR

7 Botón COPIAR

8 Botón ON / OFF

9 Botón CONFIRMAR

10 Botón VOLVER

11 Botón DÍA LIBRE / RETARDO

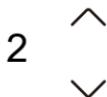
12 Botón BLOQUEO PARA NIÑOS

8. Ajustes previos

Ajuste la fecha y hora actual



Pulse el temporizador durante 2 seg. o más.
El icono del temporizador parpadeará.



Pulse el botón “^” o “v” para ajustar la fecha.
La fecha ajustada parpadeará.



La configuración de la fecha está terminada y la configuración de la hora está preparada después de pulsar el botón Timer o el botón CONFIRM o si no se pulsa el botón en 10 segundos.



Pulse el botón “^” o “v” para ajustar la hora.
Pulse repetidamente para ajustar la hora actual en incrementos de 1 minuto.



Pulse y mantenga pulsado para ajustar la hora actual.

P.ej. Lunes 11:20



El ajuste termina cuando se pulsa el botón CONFIRM o no se presiona ningún botón durante 10 segundos.

6



Selección de la escala de tiempo

Pulse los botones "L" y "🗑️" durante 2 segundos para alternar la visualización de la hora del reloj entre la escala de 12h y 24h.

9. Funcionamiento

Para encender/apagar



Pulse el botón ON/OFF

Función de calefacción 8° (algunos modelos)



Cuando el modo de calefacción es de 10 °C (50 °F) / 16 °C (60 °F) / 17 °C (62 °F) / 20 °C (68 °F), pulse el botón de bajada dos veces en el plazo de 1 seg. para activar la función de calefacción de 8°, y pulse el botón de encendido, modo, ajuste, velocidad del ventilador, temporizador y oscilación para cancelar la función de calefacción de 8°.

NOTA:

En algunos modelos, la función de calefacción de 8° solo puede ajustarse con el mando a distancia, no se puede elegir esta función con el control cableado.

9. Funcionamiento

Ajustar el modo de funcionamiento

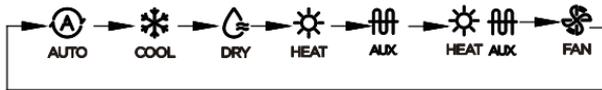
Ajuste del modo de funcionamiento (el modo de calor no es válido para la unidad solo frío).



Pulse este botón para seleccionar el modo de funcionamiento:



Si la unidad interior tiene la función de calefacción eléctrica (calefacción de emergencia), pulse este botón para seleccionar el modo de funcionamiento:



- Cuando se selecciona el modo de calefacción de emergencia (o calefacción eléctrica)  la velocidad del ventilador es Auto. Las funciones de reposo, calefacción de 8 grados, turbo y rotación no están disponibles en el modo de calefacción de emergencia.
- Cuando se selecciona el modo de calefacción y calefacción eléctrica esto se muestra , y las funciones Turbo y Rotación están desactivadas.

9. Funcionamiento

Ajuste de temperatura ambiente

 Aumentar Pulse el botón "∧" o "∨" para ajustar la temperatura ambiente.

 Disminuir Ajuste del rango de temperatura de la unidad interior:
10 / 16 / 17~30 °C (50 / 60 / 62 ~ 86 °F) ó 20~28 °C
(68~82 °F).(Depende del modelo)

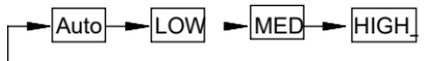


Selección de la escala °C y °F (en algunos modelos) Pulse los botones "∧" o "∨" durante 3 segundos para alternar la visualización de la temperatura entre la escala °C y °F.

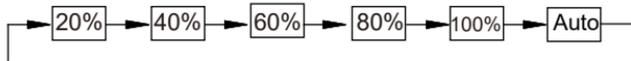
Ajuste de la velocidad del ventilador



Pulse el botón velocidad del VENTILADOR para ajustar la velocidad del ventilador. (Este botón no está disponible en el modo Auto o DRY)



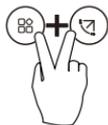
Cuando se admite la regulación continua de la velocidad, pulse la tecla de velocidad del ventilador para pasar de una a otra:



Pulse los botones  y  juntos durante 3 segundos para activar o desactivar el tono del teclado.

9. Funcionamiento

Bloqueo para niños



Pulse simultáneamente los botones “” y “” durante 3 seg. para activar el bloqueo de niños y todos los botones del control remoto cableado. No se puede pulsar el botón para operar y recibir la señal del mando a distancia después de que el bloqueo para niños esté activado.

Pulse estos dos botones otra vez durante 3 segundos para desactivar la función de bloqueo para niños.

Cuando se activa el bloqueo para niños, aparece el símbolo “”.

Función de oscilación (solo para las unidades con oscilación horizontal y vertical)

1 Oscilación arriba-abajo



Pulse el botón SWING para iniciar la función de la oscilación arriba-abajo.

Aparece la marca “”. Púlsalo de nuevo para parar.

2 Oscilación izquierda-derecha

Pulse el botón Swing durante 2 seg. para iniciar la función de oscilación izquierda-derecha. Aparece la marca “”. Vuelva a pulsarlo durante 2 seg. para detenerlo.

9. Funcionamiento

Función de oscilación (Para las unidades sin función de oscilación vertical)



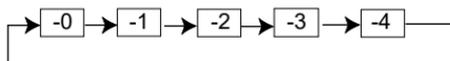
- Utilice el botón Swing para ajustar la dirección del flujo de aire hacia arriba y hacia abajo e iniciar la función de oscilación automática.

1. Cada vez que se pulsa este botón, la rejilla oscila un ángulo de 6 grados. Pulse este botón hasta alcanzar la dirección deseada.
 2. Si se mantiene pulsado el botón durante 2 segundos, se activa el giro automático. Aparece la marca "◻". Púlsalo de nuevo para parar. (algunas unidades)
- En el caso de las unidades con cuatro lamas Up-Down, se puede operar individualmente.



1. Pulse el botón Swing para activar la función de ajuste arriba-abajo ◻.
La marca parpadeará (no es aplicable a todos los modelos)
2. Pulsando el botón "∧" o "∨" se puede seleccionar el movimiento de las cuatro lamas. Cada vez que se pulsa el botón, la lama se seleccionará en una secuencia como:

(◻-0) Significa que las cuatro lamas se mueven al mismo tiempo)



9. Funcionamiento

3. Y luego use el botón “Swing” para ajustar la dirección del flujo de aire hacia arriba y hacia abajo de la lama seleccionada.

Pulse el botón FUNC. para desplazarse por las funciones de operación cómo se indica a continuación:



[*]: Depende del modelo. Si la unidad interior no tiene esta función, no se mostrará.

El icono de la función seleccionada parpadeará y, a continuación, pulse el botón de confirmación para confirmar el ajuste.

Función turbo (en algunos modelos)



En el modo COOL / HEAT, pulse el botón FUNC para activar la función turbo. Pulse de nuevo el botón para desactivar la función turbo. Cuando se activa la función turbo aparece el símbolo “”.

9. Funcionamiento

Función PTC (en algunos modelos)



En el funcionamiento de la calefacción, para las unidades con función de calefacción eléctrica, pulse este botón para activar el modo de calefacción eléctrica. Cuando se activa la función PTC aparece el símbolo “”.

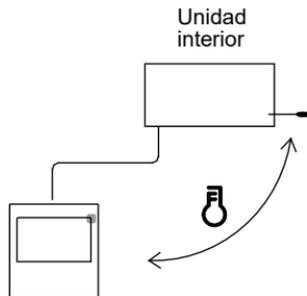
NOTA: La función de calefacción auxiliar eléctrica del modelo AHU se conmuta mediante el botón MODE, y el botón FUNC. es una función turbo.

Indicador de la función "Follow me"

Pulse el botón FUNC. para seleccionar si la temperatura de la habitación se detecta en la unidad interior o en el control cableado.

Cuando aparece el indicador de la función "Follow me" , el control cableado detecta la temperatura ambiente.

Vuelva a pulsar el botón para cancelar la función "Follow me".



9. Funcionamiento

Función de ojo inteligente

1. Esta función es válida en cualquier modo de funcionamiento.
2. Cuando la unidad interior conectada al control cableado tiene la función de ojo inteligente, presione la tecla de función para seleccionar el icono de ojo inteligente, presione la tecla OK para encender el ojo inteligente, y enciende el icono de ojo inteligente al mismo tiempo; cuando el ojo inteligente se apaga, el icono de ojo inteligente se oscurece.
3. El apagado, el cambio de modo, la activación de la autolimpieza y la activación de la función de calefacción de 8 grados anulan automáticamente la función ojo inteligente.

Función de restablecimiento del filtro

Después de que la unidad interior alcance el tiempo de uso del filtro, el icono de aviso de limpieza del filtro se enciende, pulse la tecla de función para seleccionar el icono de aviso de limpieza del filtro y pulse la tecla OK para restablecer el tiempo del filtro. El icono de recordatorio de limpieza del filtro se apaga.

9. Funcionamiento

Función de ajuste de la humedad

1. Cuando el control cableado está conectado a una unidad interior que dispone de la función de control doble de temperatura y humedad, en el modo de deshumidificación, pulse la tecla de función para seleccionar el icono RH, pulse la tecla de confirmación para entrar en el modo de control de humedad, el icono RH parpadea, pulse las teclas arriba y abajo para ajustar la humedad, el rango de ajuste es OFF-> 35% ~ 85%, ajustado con un 5% de humedad. Salir del estado de ajuste de la humedad después de 5 seg. de inactividad.
2. Después de entrar en el modo de control de la humedad, pulse las teclas arriba y abajo para ajustar la temperatura ajustada y mostrar la temperatura ajustada durante 5 seg., y luego restablecer la visualización de la humedad ajustada.
3. Después de cambiar el modo, salga del modo de control de la humedad.

9. Funcionamiento

GEAR

1. Cuando el control cableado está conectado a una unidad interior que tiene la función GEAR, en el modo de refrigeración de arranque, pulse la tecla de función para seleccionar el icono GEAR. Pulse la tecla de confirmación para entrar en el modo de control GEAR, y se muestra primero el estado actual de GEAR. 50% -> 75% -> OFF se puede cambiar con las teclas arriba y abajo en 5 seg. Después de 5 seg., se mostrará la temperatura programada, pulse las teclas arriba y abajo para ajustar la temperatura programada.

Apague, cambie de modo o active las funciones de reposo, ECO, TURBO, autolimpieza para cancelar la función GEAR.

9. Funcionamiento

Función "Rotation & Backup"

Cuando haya dos unidades, pulse el botón para seleccionar la función de rotación, y pulse "Confirmar" para activar o desactivar la función de rotación.

1. Pulse "Confirmar" para ajustar la hora de rotación, luego pulse el botón "∨" o "∧" para ajustar la hora. Ajuste del horario: 1 ~ 99 h, el tiempo por defecto son 10 horas.
2. Paso 2: ajustar temperatura superior, 26 ~ 32 grados, es decir, esta función no es válida. Cuando la temp. ambiente es de 26 ~ 32 grados, o sea, es mayor o igual a la temperatura establecida, las dos máquinas funcionarán a 24 grados al mismo tiempo en el modo Refrigeración.
3. Paso 3: establecer la temperatura inferior 5 ~ 15 grados, es decir, esta función no es válida. Cuando la temperatura ambiente es de 5 ~ 15 grados, o sea, es inferior a la temperatura establecida, las dos unidades funcionarán al mismo tiempo durante 24 grados en el modo calefacción.
4. Paso 4: establecer qué máquina se ejecutará primero. Seleccione A o B.
5. Después de activar esta función, mientras el aire acondicionado esté funcionando a la hora establecida, se activará automáticamente el otro aire acondicionado y apagará el actual. Pulse el botón ON / OFF para cambiar a la otra función inmediatamente. Los iconos A o B parpadean para indicar el correspondiente fallo del aire acondicionado. Cambie automáticamente a la otra máquina cuando se alcance el tiempo de funcionamiento o se produzca un fallo en la máquina.

10. Funciones del temporizador



Temporizador SEMANAL

Use esta función del temporizador para ajustar los tiempos de funcionamiento para cada día de la semana.



Temporizador de encendido “ON”

Utilice esta función del temporizador para iniciar el funcionamiento del aire acondicionado. El temporizador funciona y el funcionamiento del aire acondicionado se inicia según la programación.



Temporizador de apagado “OFF”

Utilice esta función del temporizador para apagar el funcionamiento del aire acondicionado. El temporizador funciona y el funcionamiento del aire acondicionado se detiene una vez transcurrido el tiempo.



Temporizador de encendido y apagado “ON / OFF”

Utilice esta función de temporizador para iniciar y detener el funcionamiento del aire acondicionado. El temporizador funciona y el funcionamiento del aire acondicionado se inicia y se detiene una vez transcurrido el tiempo.

10. Funciones del temporizador

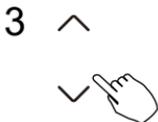
Ajuste del temporizador de encendido o apagado



Pulse el botón TIMER para seleccionar **ON DAY** o **OFF DAY**.



Pulse el botón de confirmación y el icono del temporizador parpadeará.



P.ej. ajuste del temporizador de apagado 18:00

Pulse el botón “^” o “v” para ajustar la fecha.

Después de ajustar la hora, el temporizador se encenderá o se apagará automáticamente.



Pulse el botón CONFIRMAR otra vez para terminar los ajustes.

10. Funciones del temporizador

Ajuste del temporizador de encendido y apagado

- 1  Pulse el temporizador para seleccionar  .
-

- 2  Pulse el botón CONFIRMAR y el icono del Reloj parpadeará.
-

- 3 

 Pulse el botón “” o “” para ajustar el tiempo del temporizador de encendido y luego pulse el botón CONFIRMAR para confirmar la hora.
-

- 4 

 Pulse el botón “” o “” para ajustar la hora del temporizador de apagado.
-

- 5  Pulse el botón CONFIRMAR otra vez para terminar los ajustes.

NOTA: El control cableado secundario no puede ajustar el temporizador.

11. Temporizador Semanal 1

1 Ajuste del temporizador semanal



Pulse el botón Temporizador para seleccionar "WEEK" y luego pulse el botón Confirmar para confirmar.

2 Ajuste de los días de la semana



Pulse el botón " ^ " o " v " para seleccionar el día de la semana y luego pulse el botón Confirmar para confirmar el ajuste.



3 Ajuste del temporizador de encendido del temporizador 1



Pulse el botón " ^ " o " v " para ajustar el tiempo del temporizador de encendido y luego pulse el botón CONFIRMAR para confirmar la hora.

11. Temporizador Semanal 1



p.ej. Martes escala de tiempo 1

Se pueden guardar hasta 4 ajustes de temporizador para cada día de la semana. Es conveniente que el TEMPORIZADOR SEMANAL se configure de acuerdo con el estilo de vida del usuario.

4 Ajuste del temporizador de apagado 1



Pulse el botón “^” o “v” para ajustar la hora del temporizador de apagado y luego pulse el botón CONFIRMAR para confirmar la hora.



P.ej. Martes escala de tiempo

5 Se puede ajustar varias veces el temporizador repitiendo el paso 3 a 4

6 Los demás días de la semana se pueden configurar repitiendo los pasos 2 a 5

NOTA: La configuración del temporizador semanal puede volver al paso anterior pulsando el botón Atrás. La hora de la configuración del temporizador puede borrarse pulsando Botón de día libre. Se restablecerá la configuración actual y se retirará el temporizador se ajusta automáticamente cuando no hay ninguna operación durante 30 segundos.

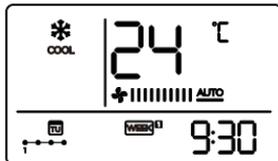
11. Temporizador Semanal 1

Funcionamiento del temporizador semanal

Para activar el funcionamiento del TEMPORIZADOR SEMANAL



Pulse el botón TIMER mientras **WEEK** se muestra en la pantalla LCD.



p.ej.

Para desactivar el funcionamiento del TEMPORIZADOR SEMANAL

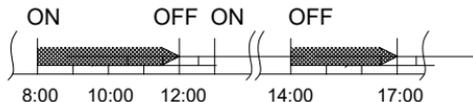


Pulse el botón TIMER hasta que **WEEK** no se muestra en la pantalla LCD.

Apagar el aire acondicionado en medio de una programación en el temporizador.



1. Si pulsa el botón ON / OFF una vez, el aire acondicionado se apagará. Después el equipo se encenderá automáticamente según la programación del temporizador de encendido.



p.ej. Si pulsa el botón ON / OFF una vez y rápido a las 10:00, el aire acondicionado se encenderá a las 14:00.

2. Si pulsa el botón ON / OFF durante dos segundos, el aire acondicionado se apagará definitivamente, cancelar la función del temporizador.

11. Temporizador Semanal 1

Ajustar el DAY OFF (en vacaciones)

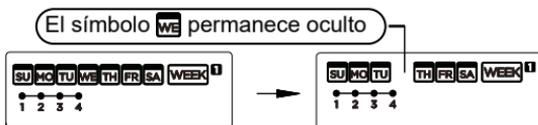
- 1  Con el programador semanal activado, pulse el botón CONFIRMAR
-

- 2  Pulse el botón “^” o “v” para seleccionar el día de la semana



- Pulse el botón DAY OFF para ajustar DÍA DE EQUIPO APAGADO
-

- 3 



ex. El DÍA DE EQUIPO APAGADO se fija para el miércoles

- 4 El DÍA DE EQUIPO APAGADO puede ser ajustado para otros días repitiendo los pasos 2 y 3.
-

- 5  Pulse el botón VOLVER para retroceder en el temporizador semanal.

Para cancelar: Siga el mismo procedimiento como para el ajuste.

NOTA:

El ajuste de DAY OFF (Día de equipo apagado) se cancela automáticamente después de que pase el día programado.

11. Temporizador Semanal 1

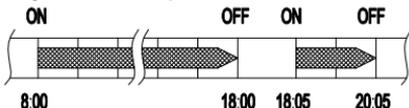
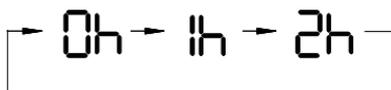
DELAY



Durante el temporizador semanal, pulse el botón FUNC., seleccione la función de retardo y pulse el botón Confirmar, se muestra "0h" "1h" "2h" y espere 3 seg. para confirmar. Cuando se activa la función de retardo aparece el símbolo "⌘".



La función de retardo solo puede activarse en el Temporizador Semanal 1 y en el Temporizador Semanal 2.



p.ej. Si pulsa "2h" a las 18:05, el aire acondicionado demorará en apagarse hasta las 20:05.

Copiar el ajuste de un día en otro día.

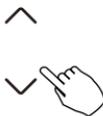
Una programación realizada una vez se puede copiar a otro día de la semana. Toda la programación del día seleccionado de la semana se va a copiar. El uso efectivo de la copia asegura que se copie la programación muy fácilmente.

1



Con el temporizador semanal activado, pulse el botón CONFIRMAR

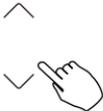
2



Pulse el botón "∧" o "∨" para seleccionar el día del que va a copiar.

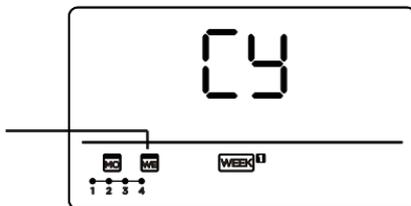
11. Temporizador Semanal 1

- 3  Pulse el botón COPIAR, se mostrarán las letras "CY" en la pantalla LCD.
-

- 4  Pulse el botón “^” o “v” para seleccionar el día en el que va a pegar la información.
-

- 5  Pulse el botón COPIAR para confirmar.

El símbolo  parpadea rápidamente.



p.ej. Copiar el ajuste del lunes al miércoles

- 6 Se pueden copiar otros días repitiendo los pasos 4 y 5.
-

- 7  Pulse el botón CONFIRMAR otra vez para confirmar los ajustes.
-

- 8  Pulse el botón VOLVER para retroceder en el temporizador semanal.

12. Temporizador Semanal 2

1 Ajuste del temporizador semanal



Pulse el temporizador para seleccionar **WEEK** 2 y pulse Confirmar.

2 Ajuste de los días de la semana



Pulse "v" o "^" para seleccionar el día de la semana y luego pulse CONFIRMAR.



3 Ajuste del temporizador ON del ajuste del temporizador 1



Pulse los botones "v" o "^" para seleccionar la hora deseada. La hora de ajuste, el modo, la temperatura y la velocidad del ventilador aparecen en la pantalla LCD. Pulse CONFIRMAR para entrar en el proceso de ajuste de la hora.

12. Temporizador Semanal 2

IMPORTANTE: Se pueden programar hasta 8 eventos en un día.
Se pueden programar varios eventos en MODO, TEMPERATURA y VELOCIDADES DEL VENTILADOR.

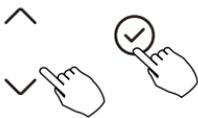


4 Ajuste del temporizador

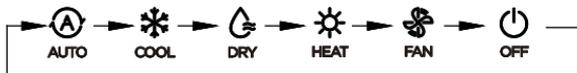


Pulse " \wedge " o " \vee " para ajustar la hora y luego pulse CONFIRMAR.

5 Ajuste del modo de funcionamiento



Pulse " \wedge " o " \vee " para ajustar el modo de funcionamiento y luego pulse CONFIRMAR.



6 Ajuste de temperatura ambiente



Pulse " \wedge " o " \vee " para ajustar la temperatura ambiente y luego pulse CONFIRMAR.

NOTA: Este ajuste no está disponible en los modos VENTILACIÓN ni apagado.

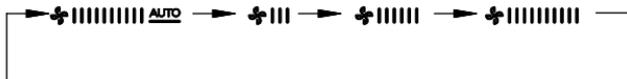
12. Temporizador Semanal 2

7 Ajuste de la velocidad del ventilador



Pulse "∧" o "∨" para ajustar la velocidad del ventilador y luego pulse CONFIRMAR.

NOTA: Este ajuste no está disponible en el modo AUTO, DRY o OFF.



8 Se pueden establecer diferentes eventos programados repitiendo los pasos 3 a 7.

9 Los días adicionales, en un período de una semana, se pueden establecer repitiendo los pasos 3 a 8.

NOTA: Se puede ir atrás en el ajuste del programador semanal al pulsar el botón VOLVER. Se restablece la configuración actual. El control no guardará los ajustes del temporizador semanal si no hay ninguna operación en 30 segundos.

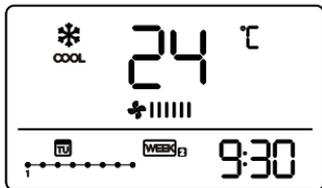
12. Temporizador semanal 2

Funcionamiento del temporizador semanal

Para empezar



Pulse Timer para seleccionar el **WEEK** , y entonces el temporizador se inicia automáticamente.



p.ej.

Para cancelar



Pulse los botones de encendido durante 2 segundos para cancelar el modo de temporizador.

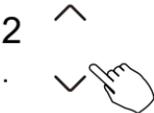


El modo de temporizador también se puede cancelar cambiando el modo de temporizador mediante Timer.

Ajustar el DAY OFF (en vacaciones)



Después de ajustar el temporizador semanal, pulse CONFIRMAR.



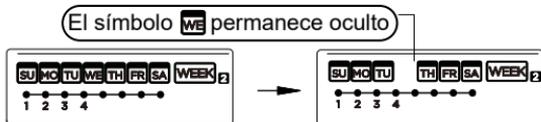
Pulse "∧" o "∨" para seleccionar el día de la semana.

12. Temporizador Semanal 2

3



Pulse DÍA APAGADO para crear un día libre.



ex. El DÍA DE EQUIPO APAGADO se fija para el miércoles

4 Ajuste el DÍA DESACTIVADO para otros días repitiendo los pasos 2 y 3

5



Pulse BACK para volver al temporizador semanal.

Para cancelar, siga los mismos procedimientos utilizados para la configuración.

NOTA: El ajuste de DAY OFF (Día de equipo apagado) se cancela automáticamente después de que pase el día programado

Copiar el ajuste de un día en otro día.

Un evento programado, realizado una vez, puede copiarse a otro día de la semana. Se copiarán los eventos programados del día de la semana seleccionado. El uso eficaz del modo de copia garantiza la facilidad de realizar la reserva.

1



En el temporizador semanal, pulse CONFIRMAR

12. Temporizador Semanal 2

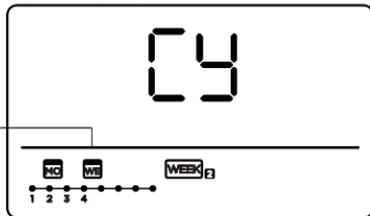
2  Pulse " \wedge " o " \vee " para seleccionar el día del que desea copiar.

3  Pulse COPIAR, las letras CY aparecen en la pantalla.

4  Pulse " \wedge " o " \vee " para seleccionar el día en el que va a pegar la información.

5  Pulse "COPIAR" para confirmar.

El símbolo  parpadea rápidamente



p.ej. Copiar el ajuste del lunes al miércoles

6 Se pueden copiar otros días repitiendo los pasos 4 y 5.

7  Pulse CONFIRMAR para confirmar los ajustes.

8  Pulse VOLVER para volver al temporizador semanal.

12. Temporizador Semanal 2

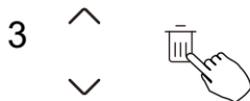
Borrar la escala de tiempo en un día.



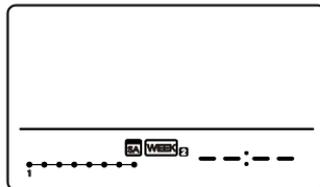
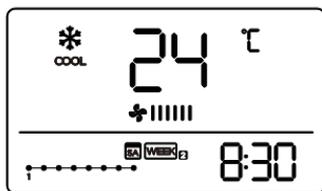
Durante el ajuste del temporizador semanal, pulse CONFIRMAR.



Pulse "∧" o "∨" para seleccionar el día de la semana y luego pulse CONFIRMAR.



Pulse "∧" o "∨" para seleccionar el ajuste que desea eliminar. La hora de ajuste, el modo, la temperatura y la velocidad del ventilador aparecen en la pantalla LCD. El ajuste de la hora, el modo, la temperatura y la velocidad del ventilador se pueden borrar pulsando la tecla DEL (día apagado).



p.ej. Suprimir la escala de tiempo 1 en sábado

13. Códigos de error de la alarma

Si el sistema no funciona correctamente excepto los casos antes mencionados, es evidente que hay averías, analice el sistema según los siguientes procedimientos.

Nr.	DESCRIPCIÓN DEL ERROR	PANTALLA
1	Error de comunicación entre el control cableado y la unidad interior	E4b3

Los errores que aparecen en el control cableado son diferentes a los de la unidad. Si aparece el código de error, por favor revise el <<Manual de Instalación y Usuario de la unidad>> y el <<Manual Técnico>>.

14. Indicaciones técnicas y requisitos

EMC y EMI cumple con los requisitos de certificación CE.

15.Consultas y ajustes



Cuando la unidad de aire acondicionado está encendida, presione largamente "COPIAR" durante 3 segundos, primero muestra P:00, si está conectada a una unidad interior, muestra P:00, si está conectada a múltiples unidades interiores, presione "^" o "v" para mostrar P:01, P:02, y luego presione "Confirm" para entrar en la consulta de la temperatura de la unidad interior Tn(T1~T4) y la falla del ventilador(CF), presione "^" o "v" para seleccionar.



Si no se utilizan las teclas durante 15 segundos o se pulsa "VOLVER" o se pulsa "ON/OFF", se sale de la temperatura de consulta.



SP
+|||||

Cuando la unidad de aire acondicionado está apagada, en la función de consulta, pulse "^" o "v" para seleccionar SP, pulse "Confirmar" para ajustar el valor de la presión estática del ventilador de forma manual.



AF
+|||||

Cuando la unidad de aire acondicionado está apagada, en la función de consulta, pulse "^" o "v" para seleccionar AF, pulse "Confirmar" para entrar en el ajuste automático de la presión estática del ventilador. El modo AF finaliza automáticamente tras el transcurso de 3 ~ 6 minutos o se cancela si se pulsan los botones VOLVER, ON / OFF o CONFIRMAR antes de que el ajuste finalice.

15.Consultas y ajustes

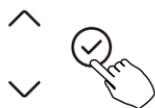
Ajuste de la compensación de temperatura del modo "Follow Me"



Cuando el aparato de aire acondicionado está apagado, en la consulta función, pulse " \wedge " o " \vee " para seleccionar la temp. de compensación "tF" en el rango: - 5 ~ 5 °C. Pulse "Confirmar". Pulse " \wedge " o " \vee " para seleccionar la temperatura, luego pulse "Confirmar" para completarla.

tF

tF : temperatura de compensación



Cuando la unidad de aire acondicionado está apagada, en la función de consulta, pulse " \wedge " o " \vee " para seleccionar tyPE. Pulse "Confirmar". Pulse " \wedge " o " \vee " para seleccionar el tipo de modo de funcionamiento permitido, luego pulse "Confirmar" para completarlo.

tyPE

CH:
AUTO COOL DRY HEAT FAN

HH:
HEAT FAN

CC:
COOL DRY FAN

NA:
COOL DRY HEAT FAN

15.Consultas y ajustes

Establecer el valor de temperatura superior e inferior

- ∧
∨
- 
- Cuando la unidad de aire acondicionado está apagada, en la función de consulta, pulse "∧" o "∨" para seleccionar tHI o tLo. Pulse "Confirmar", pulse "∧" o "∨" para seleccionar la temperatura, luego pulse "Confirmar" para completarlo. El rango de temperatura de ajuste superior es: 25 ~ 30 °C. El rango de temperatura de ajuste inferior es: 17 ~ 24 °C.

tHI
tLO

tHI : Función de ajuste superior

tLO : Función de ajuste inferior

Activación de la función de recepción de señal infrarroja de un control inalámbrico

- ∧
∨
- 
- Cuando el aparato de aire acondicionado está apagado, en la función de consulta, pulse "∧" o "∨" para seleccionar rEC. En la zona de temperatura se mostrará ON u OF para indicar si es válida o no.

rEC

Cuando la selección no es válida, el control cableado no procesa ninguna señal infrarroja de un control remoto inalámbrico.

Pulse "Confirmar" en el estado de ajuste, pulse "∧" o "∨" para seleccionar, y luego pulse "Confirmar" para completarlo.

15.Consultas y ajustes

Ajuste de la dirección del control



Cuando el aire acondicionado está apagado, en la función de consulta, pulse " ^ " o " v " para seleccionar ADR, la zona de temp. mostrará -- o A, B. Donde se muestra -- es la configuración de la dirección del control cableado. Pulse "Confirmar", pulse " ^ " o " v " para seleccionar, y luego pulse "Confirmar" para completarlo.

ADR

-- : Prevalecerá la configuración del código  del control cableado.

ADR : El ajuste de la dirección del control cableado.

Restaurar los ajustes de fábrica



Cuando la unidad de aire acondicionado está apagada, en la función de consulta, pulse " ^ " o " v " para seleccionar INIt, la zona de temperatura mostrada --.

Pulse "Confirmar", pulse " ^ " o " v " para seleccionar "ON", y luego pulse "Confirmar" para completarlo.

INIt

INIt : Restaurar ajustes de fábrica.

15. Consultas y ajustes

Después de que el control cableado Reinicie el ajuste de parámetros de fábrica, el ajuste de parámetros rotativos se restablece a 10 horas (la temperatura superior e inferior no se ajustan).

La compensación de la temperatura no se compensa.

El modo COOL y HEAT / single COOL se restablece al modelo COOL y HEAT.

Se restaura el rango de temperatura al ajuste de fábrica.

La función de recepción remota se restablece para ser efectiva;

La dirección del control se restablece.

16. Función WIFI

MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Lea cuidadosamente las precauciones de seguridad antes de instalar el dispositivo.
- Se deben cumplir las indicaciones de seguridad que se describen a continuación.

Sistema aplicable iOS, Android. (Sugerir: iOS 9.0 o superior, Android 6.0 o superior)

NOTA:

- Debido a la situación especial que puede ocurrir, aclaramos explícitamente a continuación:
No todos los sistemas Android e iOS son compatibles con esta aplicación. El fabricante no se responsabiliza de los problemas ocasionados como resultado de esta incompatibilidad

Seguridad de la red

- El módulo WIFI solo soporta redes con encriptación WPA-PSK/WPA2-PSK o sin encriptación.
Se recomienda usar encriptación WPA-PSK/WPA2-PSK.

16. Función WIFI



PRECAUCIONES

- Compruebe el sitio web de asesoramiento para más información.
- La cámara del teléfono necesita 5 megapíxeles o más para que se escanee bien el código QR.
- Debido a las diferentes situaciones de red, algunas veces puede haber un tiempo de espera después de enviar una orden, por tanto, se necesitará una nueva configuración de la red.
- Debido a las diferentes situaciones de la red, el proceso de control puede alargar el tiempo de espera. En caso de que ocurra esta situación, puede diferir la pantalla entre el display de la unidad y la aplicación, le rogamos que no se confunda.

NOTA:

El fabricante no se hace responsable por ninguna cuestión, ni por problemas causados por Internet, el router Wifi ni los terminales móviles. Debe contactar a los proveedores de estos servicios en caso de que tengan fallos.

16. Función WIFI

DESCARGAR E INSTALAR LA APLICACIÓN

En un mercado de aplicaciones (Google Play Store, Apple App Store), busque "NetHome Plus" y encuentre la aplicación NetHome Plus. Descárguela e instálala en su teléfono. También puede descargar la aplicación escaneando el código QR que aparece a continuación.



Android



iOS

- Asegúrese de que su dispositivo móvil esté conectado al router inalámbrico. Además, el router inalámbrico ya se debe haber conectado a Internet antes de realizar el registro del usuario y la configuración de la red.
- Asegúrese de que su dispositivo móvil ya está conectado a la red WIFI que desea utilizar. Además, hay que olvidarse de otros irrelevantes. Red inalámbrica por si influye en su proceso de configuración.

16. Función WIFI

CONFIGURACIÓN DE LA RED



PRECAUCIONES

- Es necesario que el dispositivo móvil no reconozca otra red memorizada y asegurarse de que el dispositivo Android o iOS solo se conecta a la red WIFI que desea conectar al equipo.
- Asegúrese de que la función WIFI del dispositivo Android o iOS funciona correctamente y puede volver a conectarse automáticamente a su red WIFI original.

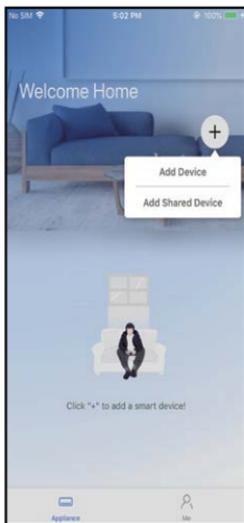
Cómo entrar en la red de distribución de AP

Pulse el botón FUNC hasta seleccionar el icono  y luego pulse el botón CONFIRMAR. El modo AP está activado si el icono  parpadea.

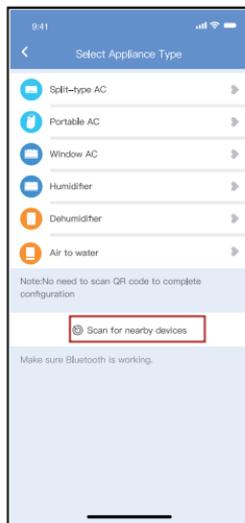
16. Función WIFI

Configuración de la red mediante el escaneo de Bluetooth

Nota: Asegúrese de que el Bluetooth de su dispositivo móvil funciona

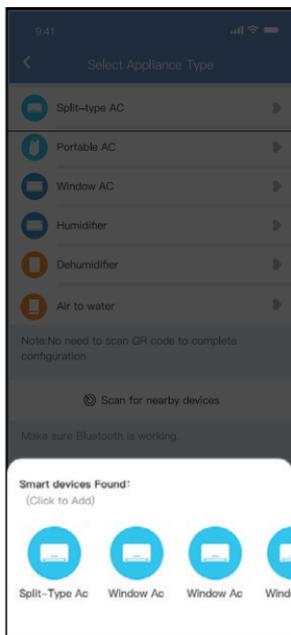


① Pulse "+ Añadir Dispositivo"

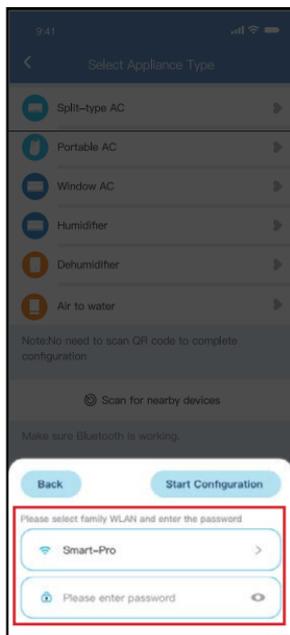


② Pulse "Buscar dispositivos cercanos"

16. Función WIFI

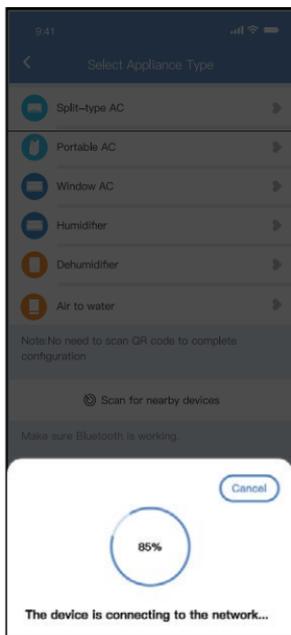


- ③ Espere a que los dispositivos inteligentes para encontrar, a continuación, haga clic para agregarlo

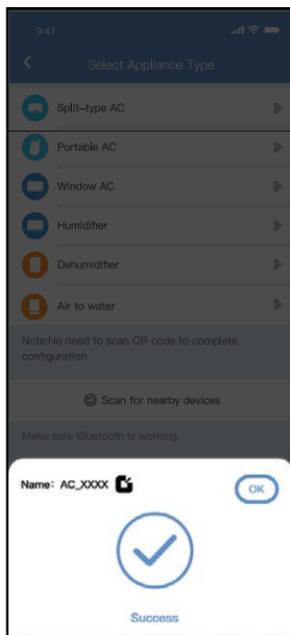


- ④ Seleccione el WIFI doméstico, introduzca la contraseña

16. Función WIFI



- ⑤ Esperar a conectarse a la red

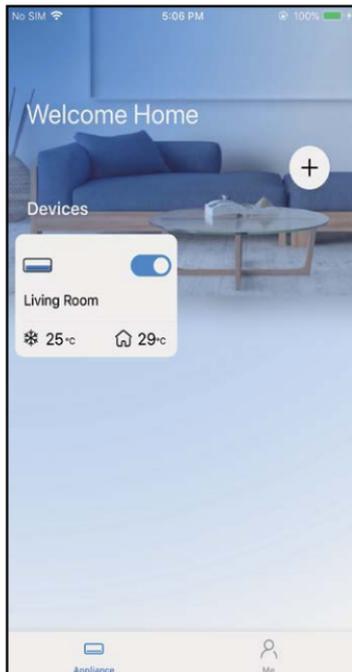


- ⑥ Configuración exitosa, puede modificar el nombre por defecto.

16. Función WIFI



- ⑦ Puede elegir un nombre existente o personalizar un nuevo nombre.



- ⑧ La configuración de la red Bluetooth es correcta, ahora puede ver el equipo en la lista.

16. Función WIFI

NOTA:

- Asegúrese de que sus dispositivos están encendidos.
- Mantenga su teléfono móvil lo suficientemente cerca de su dispositivo cuando esté conectando la red a su dispositivo.
- Conecte su teléfono móvil a la red inalámbrica de su casa y asegúrese de conocer la contraseña de la red inalámbrica.
- Compruebe si su router es compatible con la banda de red inalámbrica de 2,4 GHz y enciéndalo. Si no está seguro/a de si el router es compatible con la banda de 2,4 GHz, póngase en contacto con el fabricante del router.
- Si el dispositivo no puede conectarse a la red inalámbrica que requiere autenticación, y suele aparecer en zonas públicas como hoteles, restaurantes, etc. Por favor, conéctese a una Wi-Fi que no requiera autenticación.
- Se recomienda utilizar un nombre de red inalámbrica que solo contenga letras y números. Si el nombre de su red inalámbrica contiene caracteres especiales, modifíquelo en el router.
- Desactive la función WLAN+ (Android) o WLAN Assistant (iOS) de su teléfono móvil cuando conecte la red a sus dispositivos.
- En el caso de que su dispositivo se haya conectado a la red inalámbrica antes pero necesite volver a conectarse, haga clic en "+" en la página de inicio de la aplicación, y añada su dispositivo de nuevo por la categoría y el modelo de acuerdo con las instrucciones de la aplicación.

16. Función WIFI

DECLARACIÓN DE LA APLICACIÓN

Por la presente, declaramos que este módulo WIFI cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE. Se adjunta una copia del documento completo. (Solo productos de la Unión Europea)

PRECAUCIONES :

Modelos de módulos WirelessNetwork: US-SK107, EU-SK107:

FCC ID: 2ADQOMDNA21

IC: 12575A-MDNA21

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC y contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias; y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Utilice el aparato según las instrucciones especificadas.

Los cambios o modificaciones a esta unidad que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable de su cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Para evitar la posibilidad de exceder los límites de exposición de radiofrecuencia de la FCC, la proximidad humana a la antena no debe ser inferior a 20 cm (8 pulgadas) durante el funcionamiento normal.

16. Función WIFI

NOTA:

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con el artículo 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

MUNDO  CLIMA®



SALVADOR ESCODA SA
ROSSELLÓ 430-432
08025 BARCELONA
ESPAÑA / SPAIN
SAT: (+34) 93 652 53 57

www.mundoclima.com